ÉDITION 1(B)

MÉTRIQUE

CANADA

METRIC

EDITION 1(B)

23-I/14

MÉTRIQUE/METRIC

MÉTRIQUE/METRIC

341000m. E.

370000m. E.

65°30′

65°00′

54°45′

55°00′

55′

50′

25′

20′

15′

10′

05′

6096000m. N.

6070000m. N.

N. 1=6005609

LAC ARJAY

LAC POTEL

KNOX LAKE

VIEZINA LAKE

CROSSROADS LAKE

PÉNINSULE DU NOUVEAU-QUÉBEC

QUEBEC NEWFOUNDLAND AND LABRADOR

THE BOUNDARY BETWEEN QUÉBEC AND NEWFOUNDLAND IN THIS AREA IS THE CREST OF WATERSHED OF THE RIVERS FLOWING INTO THE ATLANTIC OCEAN; TO DATE OF PUBLICATION IT HAS NOT BEEN SURVEYED NOR MONUMENTED.

LES LIMITES ENTRE QUÉBEC ET TERRE-NEUVE DANS CETTE RÉGION, LA LIGNE DE FAÎTE DU BASSIN HYDROGRAPHIQUE DES COURS D'EAU SE JETANT DANS L'ATLANTIQUE; À LA DATE DE MISE SOUS PRESSE CETTE LIMITE N'AVAIT PAS FAIT L'OBJET D'UN LEVÉ NI D'UN BORNAGE.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL

CONTOUR INTERVAL ..... 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927

TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

ÉLÉVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER

ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927

PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1976. INFORMATION CURRENT AS OF 1974.

© CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1976.

PARTIAL NAMES UPDATE 1982.

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1976. RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1974.

© CANADA 1976. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

MISE À JOUR TOPONYMIQUE PARTIELLE EFFECTUÉE EN 1982.

LAC POTEL

QUÉBEC-NEWFOUNDLAND AND LABRADOR

Scale 1:50 000 Échelle

Miles 1 0 1 2 3 Miles

Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres

Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000 Verges

Military users, refer to this map as: Référence de la carte pour usage militaire:

SERIES A701 SÉRIE
MAP 23-I/14 CARTE
EDITION 1 MCE ÉDITION

LEGEND - LÉGENDE

- ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER ..... ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
- ROAD, LOOSE SURFACE ..... ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
- CART TRACK; WINTER ROAD ..... CHEMIN DE CHARROI; ROUTE D'HIVER
- TRAIL; CUT LINE; PORTAGE ..... SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
- BUILT-UP AREA ..... AGGLOMÉRATION
- RAILWAY; SIDING; STATION; STOP ..... CHEMIN DE FER; VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT
- BRIDGE ..... PONT
- SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE ..... BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
- HOUSE ; BARN ..... MAISON; GRANGE
- CHURCH ; SCHOOL ..... ÉGLISE; ÉCOLE
- POST OFFICE ..... BUREAU DE POSTE
- TOWER; FIRE; RADIO ..... TOUR; FEU; RADIO
- WELL; OIL; GAS ..... PUITS; PÉTROLE, GAZ
- TANK; OIL, GASOLINE; WATER ..... RÉSERVOIR; PÉTROLE, ESSENCE, EAU
- POWER TRANSMISSION LINE ..... LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
- MINE ..... MINE
- CUTTING; EMBANKMENT ..... DÉBLAI; REMBLAI
- GRAVEL PIT ..... CARRIÈRE DE GRAVIER
- INTERNATIONAL; PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT ..... FRONTIÈRE INTERNATIONALE; LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
- COUNTY; DISTRICT BOUNDARY ..... LIMITE DE COMTÉ OU DE DISTRICT
- TOWNSHIP; PARISH BOUNDARY ..... LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
- D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED ..... COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
- D.L.S. SECTION CORNERS ..... COINS DE SECTION (A.T.C.)
- MUNICIPALITY BOUNDARY ..... LIMITE DE MUNICIPALITÉ
- RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY ..... LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
- HORIZONTAL CONTROL POINT ..... POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
- BENCH MARK WITH ELEVATION ..... 365 → REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
- SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER ..... 397 221± POINT COTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
- STREAM OR SHORELINE; INDEFINITE ..... COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
- DIRECTION OF FLOW ..... DIRECTION DU COURANT
- LAKE; INTERMITTENT LAKE; PONDS ..... LAC; LAC INTERMITTENT; ÉTANGS
- FLOODED LAND ..... TERRAIN INONDÉ
- MARSH; SWAMP (WOODED) ..... MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX
- DRY RIVER BED WITH CHANNELS ..... LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
- STRING BOG ..... FONDRIÈRE À FILAMENTS
- TUNDRA: LAKES IN TUNDRA; POLYGONS ..... TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA
- RAPIDS; FALLS; RAPIDS ..... RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
- FORESHORE FLATS; SAND: ABOVE, IN WATER ..... ESTRANS, SABLE: AU-DESSUS, SOUS L'EAU
- ROCKS ..... ROCHES
- DAM ..... BARRAGE
- WHARF ..... QUAI
- DITCH ..... FOSSE
- CONTOURS ..... COURBES DE NIVEAU
- APPROXIMATE CONTOURS ..... COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
- DEPRESSION CONTOUR ..... COURBE DE CUVETTE
- CLIFF ..... FALAISE
- SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER ..... POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
- ESKER ..... ESKER
- SAND; SAND DUNES ..... SABLE; DUNES DE SABLE
- PALSA BOG ..... FONDRIÈRE DE PALSE
- WOODED AREA; FOREST ..... SURFACE BOISÉE; FORÊT
- CLEARED AREA ..... ESPACE DÉNUDÉ; CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILATION RESTITUTION

A-23772 7/74 25 20

A-23772 7/74 41 46

A-23772 7/74 78 73

A-20571 7/68 62 55

Conversion des coordonnées NAD 27 à NAD 83 (WGS 84)
Valeurs moyennes pour cette carte

Coordonnées géographiques:			
	Latitude-	additionner	0.4"
	Longitude-	soustraire	2.0"
Quadrillage	Ordonnée (N)-	additionner	225 m
	Abcisse (E)-	additionner	56 m

Coordinate Conversion NAD27 to NAD83 (WGS 84)
Mean Value for this Map

Geographic:			
	Latitude-	add	0.4"
	Longitude-	subtract	2.0"
Grid:	Northing-	add	225 m
	Easting-	add	56 m

23 P/4	23 P/3	23 P/2
23-I/13	23-I/14	23-I/15
23-I/12	23-I/11	23-I/10

INSPECTION OF THIS MAP USING 1990 SATELLITE IMAGERY REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CONSTRUCTED FEATURES.

UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES SATELLITE DE 1990 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN CE QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

GRID ZONE DESIGNATION / DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 20U

100 000 M. SQUARE IDENTIFICATION / IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 M.: LR

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT / POINT DE REPÈRE: CHURCH — ÉGLISE (as above / ci-dessus)

EASTING. Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE EST. Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère: 97
Estimate tenths of a square from this line eastward to point:
Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction est: 5

975

NORTHING. Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE NORD. Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère: 98
Estimate tenths of a square from this line northward to point:
Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction nord: 4

984

GRID REFERENCE SAMPLE / EXEMPLE DU QUADRILLAGE: 979984

Nearest similar grid reference 100 000 metres (about 62 miles)
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres (environ 62 milles)

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 20
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

The 1976 MAGNETIC BEARING is 28°30' (507 mils) WEST of GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 9.1'

GRID NORTH is 1°50' (33 mils) WEST of TRUE NORTH for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1976 est à 28°30' (507 mils) OUEST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DECROISSANTE 9.1'

NORD DU QUADRILLAGE est 1°50' (33 mils) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLÉVATIONS

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Mètres

Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds

PROVISIONAL PRINT
IMPRESSION PROVISOIRE

LAC POTEL
23-I/14
ÉDITION 1(B) EDITION